



# *Ingwe* **Bush Note**

**NEWSLETTER**

32

PRINTEMPS 2022



# SOMMAIRE

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| L'ÉQUIPE                                   | 3  |
| INTRODUCTION                               | 4  |
| DOCUMENTATIONS 2023                        | 6  |
| SALON DE LA CHASSE 2023                    | 7  |
| NOUVEAU LOGO                               | 8  |
| LA VIE DU LODGE                            | 9  |
| Décès Du Père De Gerrie                    | 9  |
| Au Lodge, en 2023, Nous Parlerons Français | 11 |
| PLUS QUE LA CHASSE                         | 13 |
| VENAISON PARTICIPATIVE                     | 17 |
| RÉCIT                                      | 18 |
| Mon Premier Grand Koudou                   | 18 |
| GALERIE PHOTOS                             | 22 |



# L'ÉQUIPE



**GERRIE**

THE BOSS  
Propriétaire



**JEAN-FRANCOIS**

CONTACT EUROPÉEN



**ELSABE**

ADMINISTRATION MGR  
Épouse de Gerrie



**FRÉDÉRIC**

CONTACT RÉGIONAL



**LJ**

PH & FARM Manager



# INTRODUCTION |

## Goodbye l'hiver, Hello l'été,

Nous avons à peine fini de balayer la poussière que le vent d'Août qui a continué à souffler en Septembre avait apportée, qu'une nouvelle surprise climatologique est apparue.

Alors que les précipitations commencent en principe traditionnellement fin novembre, cette année, dès la fin d'octobre, nous avons déjà enregistré **203mm de pluie**.



Tout est vert, l'herbe abondante, mares et étangs débordent ce qui est parfait pour la bonne santé de la faune qui avait pu traverser l'hiver sans réelles privations alimentaires.

La visibilité au travers du bush s'en trouvant d'autant réduite, la chasse n'en sera que plus belle et la réussite méritée. L'année 2022 se termine sous les meilleurs auspices et tout porte à croire que la prochaine saison lui sera au moins semblable. En fonction des nombreuses demandes de réservations déjà reçues, il semble que chasseurs et familles aient vraiment envie de s'éloigner au plus vite d'un quotidien pesant, incertain et anxiogène.

Parmi les bonnes nouvelles nous sommes ravis de vous informer **qu'à partir de Janvier 2023 le Français sera parlé au lodge** facilitant ainsi les échanges quotidiens. Autres bonnes nouvelles, nous vous accueillerons, comme à l'accoutumée, fin mars 2023, sur notre **stand D23 du Salon de la Chasse et de la Faune Sauvage** sur lequel nous vous remettrons nos **nouvelles documentations**.

À la veille de Noël, toute l'équipe **d'INGWE HUNTING SAFARIS** se joint à moi pour vous souhaiter d'excellentes fêtes de fin d'année et espère vous accueillir ou vous revoir bientôt au lodge.



# DOCUMENTATIONS

## 2023

Les documentations 2023 sont désormais disponibles, à la fois en version papier et en version électronique.

**Elles annulent et remplacent les documentations 2020.**

Le principe des packages a été maintenu. En fonction des demandes que nous avons reçues au cours des dernières années, le contenu de certains de ceux-ci a parfois évolué.

Les conditions financières réelles sont indiquées, vous permettant de faire vous-même une estimation assez précise du coût de votre prochain safari.

La meilleure surprise reste toujours celle de ne pas en avoir dans ce domaine...

Vous pouvez désormais retrouver toutes ces documentations sur notre site INTERNET à l'adresse :

[www.ingwehunting safaris.fr](http://www.ingwehunting safaris.fr)

**Sur simple demande, nous vous ferons parvenir la version papier.**



# SALON DE LA CHASSE

## 2023

C'est avec plaisir que nous constatons que la tenue de ce magnifique salon ne devrait pas être remise en cause en 2023

Bien entendu, il sera

**encore plus grand.**

Bien entendu, il sera

**encore plus beau.**

Bien entendu, il y aura encore

**plus de visiteurs.**

Et bien entendu, le

**STAND d'INGWE  
HUNTING SAFARIS**

**sera encore le D23.**



Notre équipe vous accueillera à  
Mantes La Jolie du

**24 au 27 mars 2023, sur  
le STAND D23**

### Conseil

Si vous souhaitez partir en safari en 2023 chez INGWE HUNTING SAFARIS, n'attendez pas ce salon pour nous en faire part.

Sinon, en fonction des réservations que nous enregistrons, il y aura de fortes chances pour que les dates auxquelles vous souhaitez partir ne soient plus disponibles.

**Contactez-nous donc  
sans attendre**



# NOUVEAU LOGO |

De façon à pouvoir faciliter son utilisation, en particulier lors d'impression sur des vêtements ou copie sur certains supports, ainsi que pour le pérenniser, nous avons modernisé le logo d'INGWE HUNTING SAFARIS.

Vous avez certainement remarqué que ce nouveau logo avait déjà été utilisé lors de la parution de la précédente NEWS LETTER N°31.

Vous le retrouverez désormais sur tous nos nouveaux documents et les nouvelles documentations 2023.

Bien entendu le principe et l'esprit du précédent ont été conservés, sachant qu'INGWE veut dire léopard en langage local.

# LA VIE DU LODGE

## Décès Du Père De Gerrie

**JAN CHRISTIAAN, le père de Gerrie, est décédé le 16 octobre 2023 à l'âge de 97 ans.**

Né en 1925 dans une ferme, il fit de brillantes études en mathématiques et physique et devint professeur. Il avait 40 ans quand son père, très malade, l'appela en lui demandant de revenir à la ferme de Welgevonden qu'il allait sinon devoir vendre. JAN, l'ainé de 5 enfants, reprit donc la ferme familiale, au pire moment, alors que sévissait la terrible sécheresse de 1960.





*In liefdevolle herinnering aan*  
**OUPA JAN**  
**JAN CHRISTIAAN LAMPRECHT**  
26 SEPTEMBER 1925 - 16 OKTOBER 2022

*Saterdag, 22 Oktober 2022*  
VANUIT DIE NG KERK LIMPOPO OM 10:00  
TERAARDEBESTELLING OP SOMERSET-NOORD  
VERVERSINGS WORD DAARNA BEDIEN

Devant faire face à une année catastrophique, il saisit l'opportunité d'aller en parallèle travailler chez un maquignon (Karoo Live Stock) chez qui sa réussite rapide lui permit de repartir travailler à temps complet sur sa propre exploitation. Après plusieurs années consacrées à l'élevage, il acheta progressivement plusieurs fermes dont celle d'OVERBEETJESPOORT sur laquelle se trouve le lodge et le territoire d'INGWE HUNTING SAFARIS.

À 85 ans pour (dixit) « Pouvoir profiter un peu de la vie », il décida de vendre tout son bétail. Homme d'honneur, JAN, entre autres de par sa prestance et son charisme, était respecté et apprécié de tous.

Souvent cité en exemple, il était « le plus grand arbre repère du bush » et sa disparition laisse un vide mais... que la nature a déjà commencé à combler.

La même année, en juin, son petit-fils REGHARD a vu le jour et JAN a disparu en octobre.

**Au revoir JAN et merci pour ce que tu as fait pour nous tous.**

Elsabe



“ **Sa prestance et son charisme**

“ **Le plus grand arbre repère du bush**



# Au Lodge, en 2023, Nous Parlerons Français

En avril 2022, Laurence et Pascal avaient décidé d'officialiser leur union par un mariage (voir NEWSLETTER N°30). Ce nouveau voyage en RSA les avait également confirmé dans leur désir commun de quitter les tracasseries quotidiennes de l'hexagone et de venir vivre en Afrique du Sud.

**Ce qui fut dit, fut fait et leur mariage célébré en Bourgogne le 22 octobre.**

À cette occasion, ils informèrent famille et amis de leur décision d'expatriation et la cérémonie fut ponctuée de nombreux signes et messages Africains (faire-part avec un léopard en filigrane, anneaux présentés sur les cornes d'un diuker, alliances en poils d'éléphant, biltong servi au vin d'honneur, découverte de l'AMARULA en fin de dîner, mariée en robe africaine, etc.)

Depuis, tous les préparatifs nécessaires à ce changement de vie sont en cours. De façon à pouvoir étudier sereinement sur place la localisation de leur nouveau lieu de résidence, ainsi que pour commencer à tisser un indispensable réseau relationnel, INGWE HUNTING SAFARIS leur a proposé, dans un premier temps et à partir de janvier 2023, de les héberger au lodge.

En contrepartie, ils assureront l'interprétariat parfois nécessaire lors des safaris. Par ailleurs, Pascal, carabinier, mais aussi archer confirmé pourra conseiller utilement les chasseurs alors que Laurence, de par ses formations antérieures saura apporter à Elsabe et au lodge les petites touches qualitatives que les Européens aiment bien retrouver, quoi qu'ils en disent..., lorsqu'ils sont à l'étranger.

Une belle aventure qui, pour la joie de tous, se poursuit sur une nouvelle piste à l'odeur incontournable et enivrante de bush.





Le soir de leur arrivée, par le plus pur des hasards, nous avons tous ensemble assisté devant la télévision au match retour ALL BLACK / SPRINGBOK. Même si le résultat n'a pas été celui espéré pour les SPRINGBOK, la présence d'Abdel, l'un des rares joueurs Français (avec N'TAMAK) à avoir battu 2 fois les ALL BLACK, a fortement contribué à « faire monter l'ambiance »

# PLUS QUE LA CHASSE

Courant août, nous avons eu le plaisir d'accueillir au lodge le rédacteur en chef du magazine VOYAGES DE CHASSE, Mr ALLIERY Philippe et son ami de longue date Mr BENAZZI Abdelatif accompagné de son fils.



Même si la chasse était la motivation première de ce séjour, elle fut complémentée de plusieurs actions sociales, caritatives et sportives. Abdel BENAZZI, ancien capitaine de l'équipe de France de rugby, ayant joué la coupe du monde en Afrique du Sud en 1995, est resté très attaché à ce pays et est toujours en relation avec plusieurs joueurs SPRINGBOK de l'époque.

L'école primaire publique de LEPHALALE comptant environ 800 élèves de 7 à 13 ans nous a reçu le lundi matin

à 7h30, dans le cadre de sa réunion hebdomadaire, au cours de laquelle sont rappelées solennellement valeurs morales et religieuses, consignes de civisme, règles de vie en commun et de discipline, valeurs sportives et programme de la semaine. Le formalisme de cette réunion, l'intégration désormais naturelle de la mixité sociale matérialisée par le port d'uniformes, ont générés immédiatement en chacun d'entre nous une profonde émotion et un grand respect pour cet établissement.

Le temps consacré à l'enseignement du sport et à sa pratique pendant les cours mais également lors des activités libres est presque le même que celui consacré à l'enseignement des matières classiques et culturelles. Impossible de ne pas faire spontanément le rapprochement et le parallèle avec l'enseignement et les écoles de notre pays et de ne pas éprouver quelques regrets ou envies...

C'est dans ce cadre qu'Abdel a remis à plusieurs joueurs de l'équipe de rugby, des ballons dédiés offerts par INGWE HUNTING SAFARIS et prononcé un discours de motivation et d'espoir, car nous avons devant nous la future société multiculturelle et sociale représentant l'avenir de ce pays.





En fin de matinée, nous avons rendu visite à l'école primaire publique de SCHUINSKLOOF, en milieu rural, située à une cinquantaine de kilomètres de LEPHALALE, sur la route menant à WALWATER et PRETORIA. Ce fut un choc d'une autre nature, car la comparaison avec l'école visitée quelques heures auparavant nous portait naturellement à croire que l'école de LEPHALALE devait être une école privée bénéficiant de ressources conséquentes, alors que celle-ci devait se battre pour essayer de survivre.

Ces écoles sont pourtant toutes les deux publiques et financées par le

même ministère, mais la ville est systématiquement privilégiée au détriment de la campagne. (L'abandon de la ruralité, ça ne vous rappelle rien?...) Elle regroupe environ 150 élèves de 4 à 12 ans, venant de 30 km à la ronde lorsqu'il y a des chauffeurs pour conduire les 2 bus hors d'âge et s'il reste assez d'argent pour faire le plein, sinon, pas d'enseignement

Cette école est dirigée par une Directrice dont la vocation, le charisme et la volonté essaient de compenser et de résoudre tous les nombreux problèmes matériels et logistiques quotidiens. Ici, pas de mixité, seulement des enfants noirs, mais malgré la pauvreté et le manque



criant de moyens, le même respect des valeurs dont la politesse, l'ordre et la discipline transmis par des enseignants très mal rémunérés, mais eux aussi charismatiques et dévoués.

Très peu de sports pratiqués car il n'y a aucune structure et aucun accessoire disponible. Visitant chaque classe, Abdel s'est adressé à tous les enfants pour essayer de leur apporter un message d'espoir pour leur avenir. À la fin de cette visite, Abdel, ému et touché par cette inégalité de moyens a, dans le cadre de son association caritative NOOR\*, dont il est le Président, fait un don financier conséquent pour la fourniture

d'accessoires sportifs et éducatifs, permettant de faciliter la scolarité de ces enfants défavorisés. IHS s'assurera de la matérialisation de ce don en participant à l'achat des fournitures et en vérifiant sur place leur attribution concrète. Pour sa part, ce même jour, INGWE HUNTING SAFARIS, ainsi que le gérant du SPAR local ont apporté leur soutien matériel en offrant quelques dizaines de kilos de venaison et de vivres de base pour améliorer l'ordinaire de la cantine.





Dans les prochains mois, IHS s'est aussi engagé à fournir des poteaux de buts pour le terrain de foot ainsi qu'à mener une action continue\* avec les chasseurs pour approvisionner régulièrement la cantine en venaison. L'après-midi, retour à LEPHALALE, où nous avons rejoint au stade de rugby

municipal les représentants du collège pour la sélection finale des joueurs qui composeront l'équipe de rugby à 7 qui disputera le championnat Provincial. Après avoir assisté à une dizaine de matchs acharnés suivis de la délibération des coaches, les joueurs sélectionnés ont été officiellement désignés.

À l'occasion du traditionnel « brai\* » qui a suivi, réunissant parents, joueurs et professeurs, Abdel a remis à chaque joueur de l'équipe un ballon de rugby dédié, offert par IHS.

La presse locale, présente tout au long de ces événements, n'a pas manqué de relater largement ces rencontres.

**En conclusion, des engagements réciproques ont été pris pour poursuivre ces actions au cours des prochaines années.**



**INGWE HUNTING SAFARIS, comme de nombreuses organisations cynégétiques, c'est la chasse, mais pas que....**

\***Association caritative NOOR:** Cette association caritative dont Abdel est le Président a pour objectif l'insertion d'enfants défavorisés par la pratique du sport

\***Action continue:** Lire l'article « VENAISON PARTICIPATIVE »

\***BRAI:** BBQ en Afrikan



# VENAISON PARTICIPATIVE

De façon à poursuivre dans le temps notre action caritative envers l'école primaire de SCHUI SKLOOF, tous les chasseurs qui le souhaiteront auront, au cours de la saison 2023, la possibilité de participer concrètement à ce soutien.

1

Après que le chasseur aura défini ses objectifs cynégétiques, **INGWE HUNTING SAFARIS** lui proposera d'y ajouter un ou plusieurs animaux dits, de régulation, qui bénéficieront d'une tarification avantageuse.

2

Lorsque ces animaux auront été prélevés, IHS les dépècera, les débitera et les conditionnera.

3

Accompagné d'un membre de l'équipe IHS ou de son PH, le chasseur ira ensuite porter lui-même directement (s'il le désire) cette « venaison participative » à la cantine de l'école, apportant ainsi protéines et compléments alimentaires aux enfants.

Comptant sur votre soutien concret, toute l'équipe d'IHS vous en remercie par avance.



# RÉCIT

## Mon Premier Grand Koudou

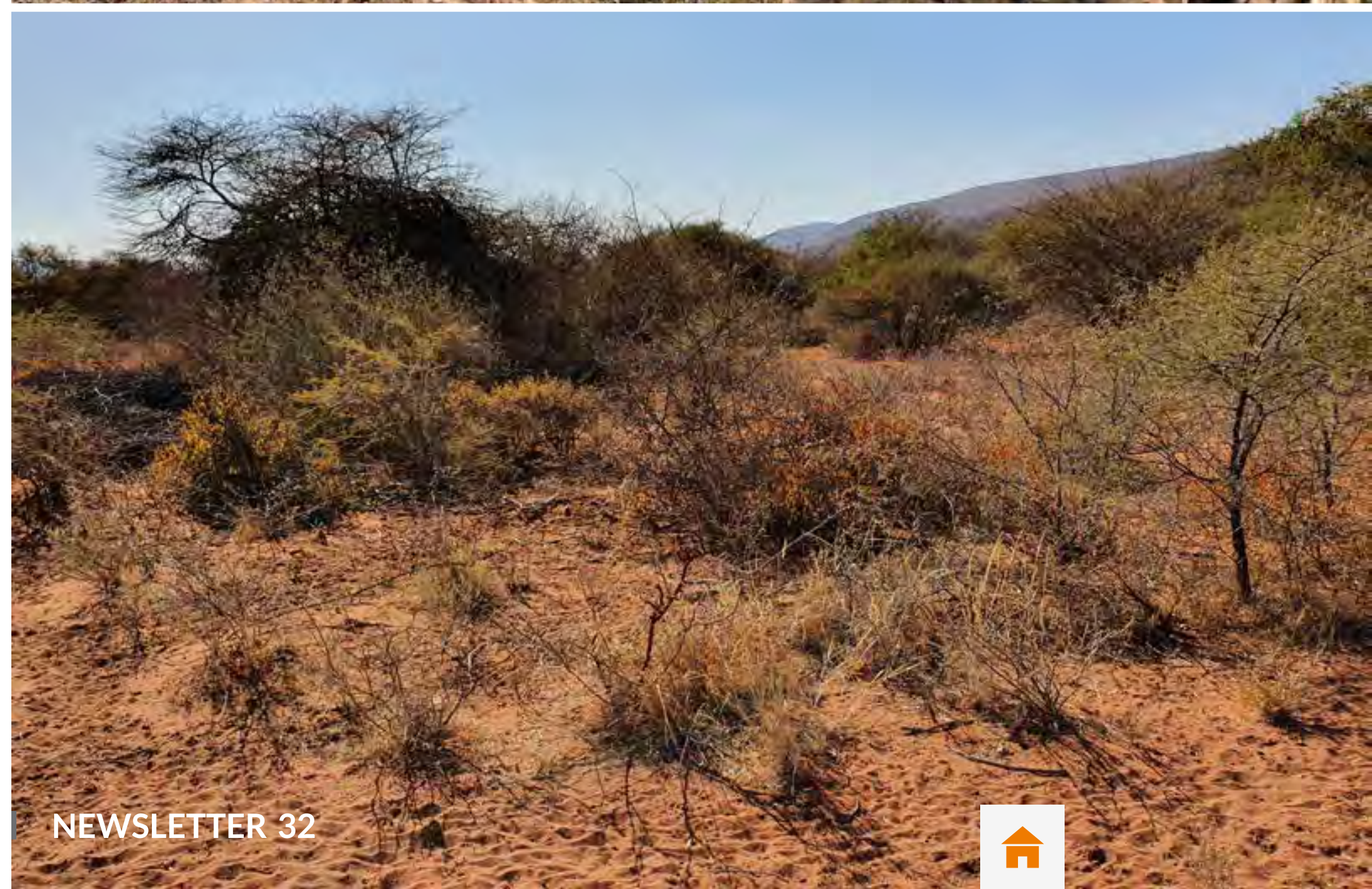
Août 2022, avec deux amis, dont Jean-Jacques, tellement satisfait de son premier safari chez INGWE HUNTING SAFARIS, qu'il nous a facilement convaincu de l'accompagner cette année.

Ayant choisi d'essayer de réaliser le package « ROYAL LIMPOPO », après quelques jours, les principaux objectifs sont atteints, mais subsiste la recherche d'un GRAND KOUDOU qui semble nettement plus difficile. Mon PH (guide accrédité), Jacques, m'affirme que le meilleur territoire alentour pour avoir les plus grandes chances de croiser un grand trophée, est celui de Gerrie, sur lequel le lodge est établi. Montagneux, rocailleux, flancs de vallées escarpés couverts de végétation épaisse, points d'eau permanents, petites clairières

herbacées, en font un biotope parfait pour le développement endémique de cette grande antilope.

Ici les progressions sont difficiles, fatigantes et bruyantes à cause des pierres qui roulent et des épineux agressifs et sournois qui accrochent et griffent au passage pantalons et chemises. Les grands koudou sont bien là mais restent invisibles, se contentant de nous gratifier, au mieux parfois, du bruit de leur fuite ou de paquets de crottes chaudes et luisantes.

“ Les grands koudou  
sont bien là



2022 a été une année exceptionnellement et tardivement très pluvieuse et même si les feuilles sont enfin tombées, de nombreux arbres et buissons sont encore inhabituellement verts et représentent autant d'écrans visuels supplémentaires.

En fonction de ces paramètres que Jacques a analysés depuis plusieurs semaines et après que nous ayons une nouvelle fois prospecté sans succès les zones les plus ouvertes, en milieu de matinée, il me propose de faire affût et en cas d'échec, de recommencer ce soir aux heures auxquelles ces animaux se déplacent pour leur gagnage.

9h30, après avoir laissé Frans, son chauffeur/pisteur et le pick-up à plusieurs centaines de mètres, nous nous installons en silence dans un affût positionné au sol, à proximité d'un point d'eau. À peine dérangés par quelques pintades, francolins et babouins, alors que le vent nous est devenu défavorable, que le soleil est au zénith et que vraisemblablement les animaux sont couchés ou inactifs, vers midi, Jacques appelle Frans par téléphone, pour qu'il vienne nous



chercher et nous partons vers le lodge éloigné de plusieurs kilomètres pour y déjeuner. Toujours un plaisir de se mettre à table pour découvrir les bons petits plats cuisinés avec passion par Warren, le « Chef ». J'ai la permission de farniente jusqu'à 15h30, heure à laquelle Jacques vient me chercher et m'emmène sur le même territoire, mais vers un nouvel affût.

Après une conduite la plus feutrée possible, pour préserver toutes nos chances, Frans nous dépose à environ 1km de l'affût. La distance qui nous en sépare est franchie avec toute la prudence nécessaire, Jacques vérifiant sporadiquement de la pointe du pied, en soulevant un petit nuage de sable et de poussière que la légère brise qui souffle reste à notre avantage. Nous nous installons sans faire craquer la moindre planche, ni grincer les gonds de la porte et du volet de la « guignette ». Ces précautions semblent avoir été bien superflues car à 17h45, alors que le soleil disparaît au sommet des collines, Jacques me murmure :

- *C'est fini, on va y aller*





Nous n'avons pratiquement rien observé, à peine quelques oiseaux et même pas un phaco que j'étais prêt à tirer s'il avait été représentatif.

Alors que nous nous levons et réunissons nos petites affaires, surgissant de nulle part, se présentent à notre droite deux femelles KOUDOU accompagnées chacune d'un jeune. Après quelques minutes d'observation et d'écoute, les quatre antilopes se décident à s'approcher du point d'eau

situé à environ 80m de notre affût. Pendant que les jeunes commencent à boire, les mères restent dressées, oreilles tendues, museaux en l'air, attentives, prêtes à déguerpir au moindre signe de danger potentiel. Rassurées par le silence et le manque d'odeurs hostiles, elles se désaltèrent enfin puis, sans attendre, la petite harde repart et se dirige vers le bush.

Un peu avant la lisière, une femelle se fige et fixe avec insistance le sous-bois.

Jacques reprend ses jumelles et scrute le bush :

- *Guy, à environ 300m il y a un mâle avec une corne cassée mais un peu plus à sa droite, un autre mâle qui lui est très beau.*

Nous ne bougeons plus et j'espère secrètement qu'ils vont s'approcher.

- *Les femelles reviennent au point d'eau, les mâles les suivent, tiens-toi prêt.*

Alors qu'ils sont encore loin, j'en profite pour sortir le canon de ma carabine, poser le fût sur le rebord de la meurtrière et observer la scène dans la lunette. Quand, d'un pas assuré, le grand mâle entre majestueusement dans le réticule, les battements de mon cœur s'accélèrent et j'ai le souffle court. J'avais souvent vu des koudou dans les magazines de chasse et sur SEASONS mais là, ce n'est plus du virtuel, je peux les détailler. Ils sont plus

gros et plus grands que je ne m'imaginais et ne sont maintenant plus qu'à une centaine de mètres. Alors que le grand mâle passe derrière une grosse branche, Jacques me chuchote :

- *Tire quand il s'arrêtera*
- *Yes !*

Je pensais qu'il allait continuer jusqu'au point d'eau mais, tandis que son épaule oscillante au gré de sa démarche ne quitte plus la croix de ma lunette il s'arrête.

- *SHOOT !*

En une fraction de seconde je me rappelle les conseils d'amis expérimentés, coupe ma respiration, me concentre sur la cible, oublie tout ce qui m'entoure et instinctivement, lentement mon index presse progressivement la queue de détente. Quand je sursaute à la détonation, perdant un instant la vision

“

**Les mères restent dressées, oreilles tendues, museau en l'air, attentives**



du KOUDOU, il y a longtemps que la balle a quitté le canon. Je redresse la tête.

La harde affolée explose en tous sens dans une fuite éperdue vers le couvert, mais MON GRAND KOUDOU, à l'opposé, dans une ultime course désespérée, galope dans notre direction et s'effondre à une trentaine de mètres de notre position.

- *GOOD SHOT Guy !*

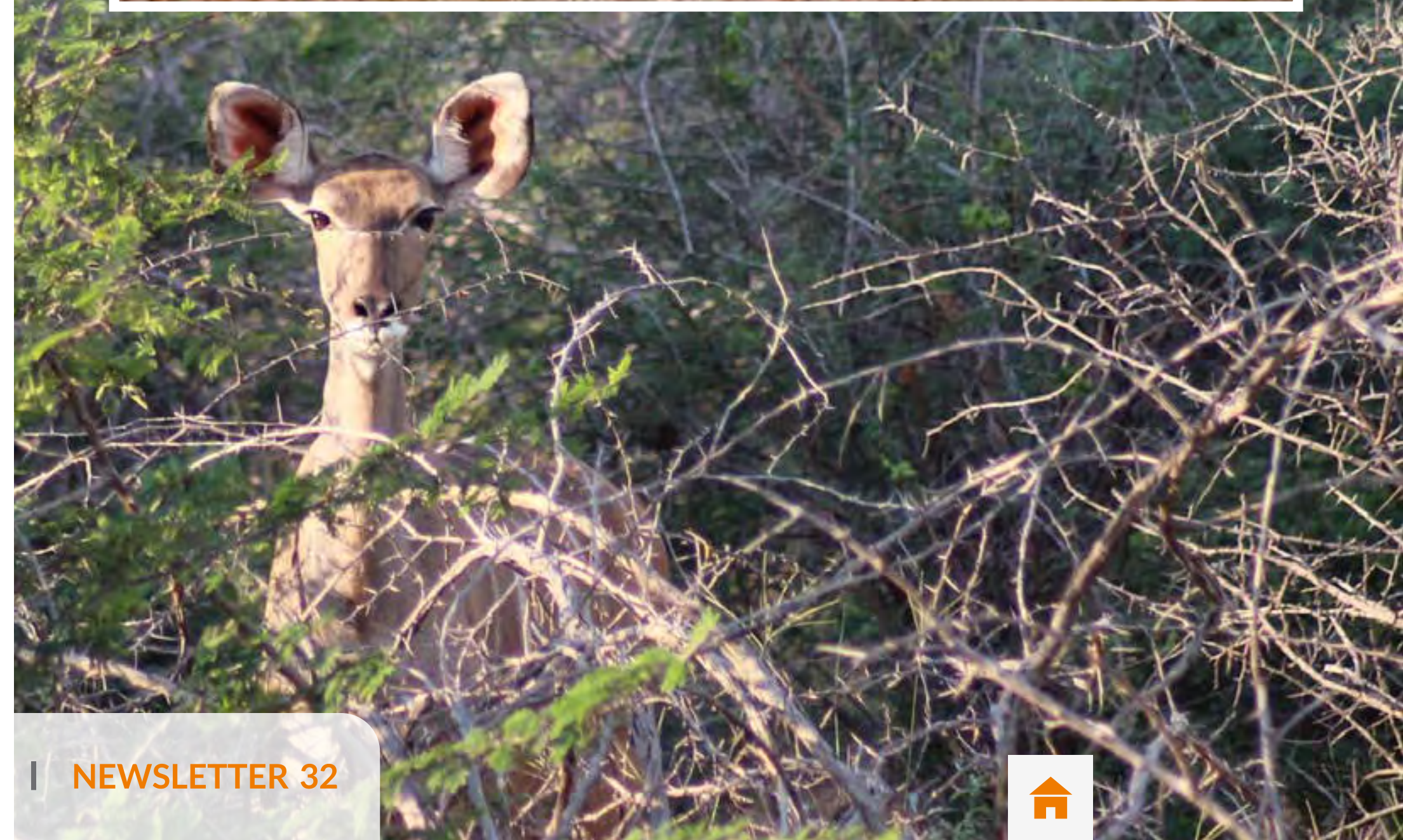
Jacques me serre dans ses bras et me congratule mais ne quitte plus des yeux mon Graal, tout en me demandant d'attendre quelques minutes avant de m'approcher de ce bel animal qui, après quelques courtes ruades des pattes arrière se fige déjà dans l'au-delà.

Je peux enfin me déplacer et à chaque pas que je fais, je le trouve de plus en plus impressionnant. Même dans mes rêves les plus intenses je n'avais jamais imaginé d'aussi longues et fortes cornes. La nuit nous enveloppe déjà et je réalise que cette conclusion heureuse s'est jouée à quelques minutes. Jacques appelle Frans et la suite jusqu'au retour au lodge

d'INGWE HUNTING SAFARIS n'est que routine bien rodée et sans faille.

En écrivant ces lignes, l'émotion ressentie est toujours présente et à l'évocation de cette soirée à tout jamais mémorable, je frissonne encore comme un chasseur débutant.

G.G.





# GALERIE PHOTOS

- L'ÉQUIPE
- INTRODUCTION
- DOCUMENTATION 2023
- SALON DE LA CHASSE 2023
- NOUVEAU LOGO
- LA VIE DU LODGE
- PLUS QUE LA CHASSE
- VENAISON PARTICIPATIVE
- RÉCIT
- GALERIE PHOTOS





L'ÉQUIPE

INTRODUCTION

DOCUMENTATION  
2023

SALON DE LA  
CHASSE 2023

NOUVEAU  
LOGO

LA VIE  
DU LODGE

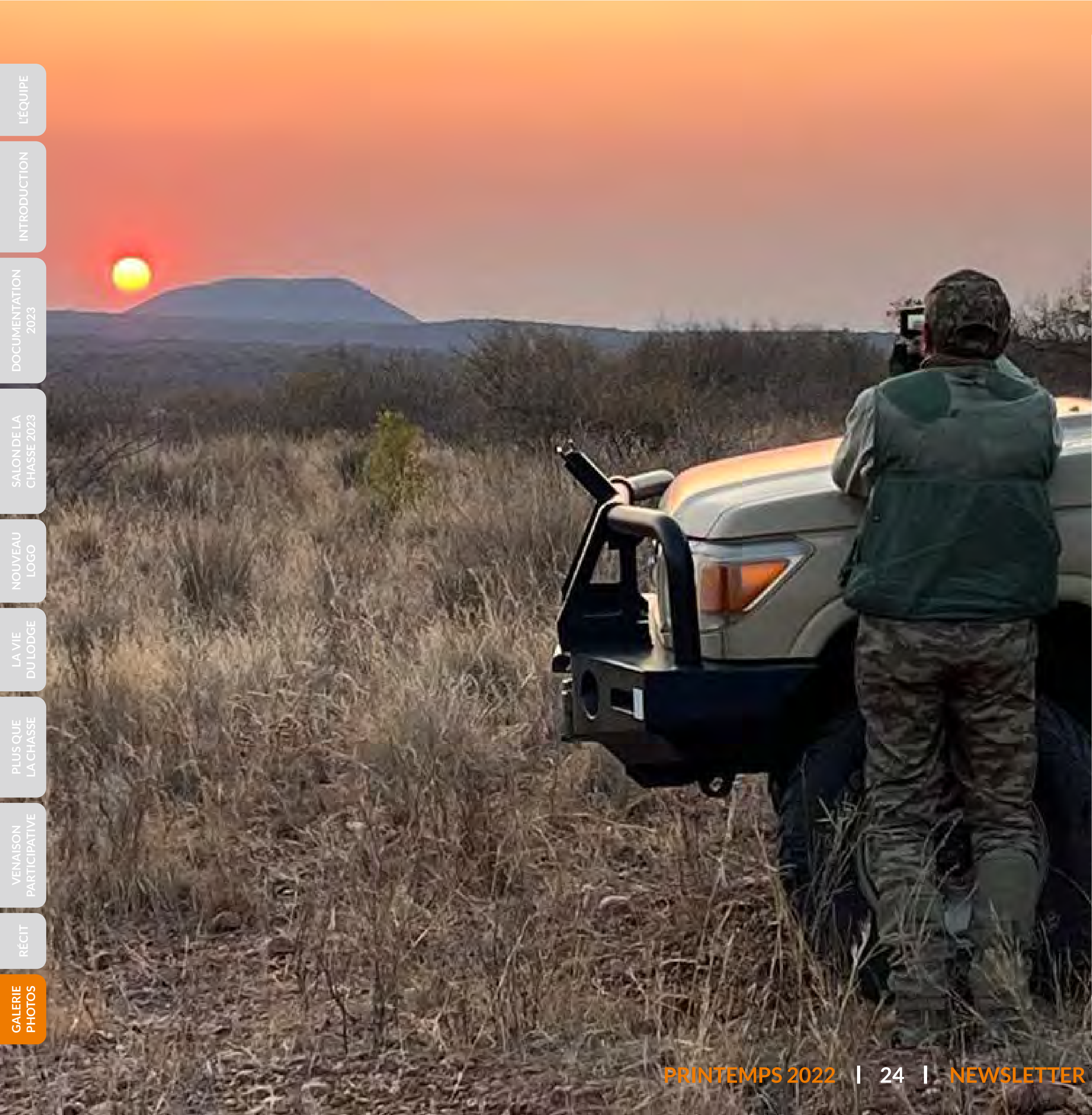
PLUS QUE  
LA CHASSE

VENAISON  
PARTICIPATIVE

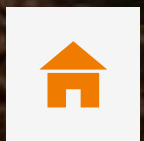
RÉCIT

GALERIE  
PHOTOS















## CONTACT

Jean François

Téléph: (+33) 06 78 95 15 10

Email: [jf-desmoulieres@orange.fr](mailto:jf-desmoulieres@orange.fr)

Site INTERNET: [www.ingwehunting safaris.fr](http://www.ingwehunting safaris.fr)

Gerrie Buitendag

Contact No.: 0027 78 936 5847

Email: [ingwehunting safaris@lantic.net](mailto:ingwehunting safaris@lantic.net)

Website: [www.ingwehunting safaris.fr](http://www.ingwehunting safaris.fr)

